Մանզումէի էֆքարը ամէնէակ 300 նիւսխէ վէրիլիպ, ամէնվի գը տալիր, Եւ քանի պոլ իլլի կէնէը ագծէ 250, վէ ալթը պաղա 125 դրշ. վէ թաշրալը իլլին բօսթա փարաը տոխի իլլինէ օղարագ, ամէնվի ֆէյմէթի սաղ ագծէ 250, վէ ալթը պալզա տոխի 125 գրշ. օլաճագ տրը։

Վէ գէհէր նիւսխէսի 40-ը փարաէա սաթըլաճագ տրը։

Մանզումէի Էֆքարը

ՄԻԻՆ ԱՏԻԻ

Խրանթին գէհէր սաթրը իլլի, պիրինճի սէֆհասա 3, իքինճի սէֆհասա 2, վէ խանճի վէ սայիր սէֆհալարա 1 էր գրշ. ալնաճագ տրը։

Մէքթուպ վէ սայիրէ, Պէյ-օղլուն Տոզրու-խօջա 467 նիւմէրօյու խանէսէ Լէվանթ Հէբրայէց թագխանէսինէ, Կարագէօ Ց. Փանոսեան իսմինէ կէօնտէրիլէճէք տրը։

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻՒ ՄԻՆԷ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ 1869 ՄԱՐՏ 20 ԲԷՆԶՇԷՆԹԻՒ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ԱՊՐԻԼ 1 ՆԻՒՄԷՐՕ 879

ԻՍԹԱՆԹՈՒԼ, ՄԱՐՏ 20.

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ՍՈ՞ՒԼՀ ՄՈՒ ՃԷ՛ՆԿ ՄԻ

Շու ալթիսէքի պահս Օբինիօն նասիօնալնամ գազէթասա օգուտնուշ տուր։

Մ. տը լա Կէրօնիէր, Պրիւսսէլ կիթտի՞ մի. Մ. տը Պէյէնս օրտան ավտէթ իթտի՞ մի. Մ. Նիկրա նէ՞ Եարտաճագ Իթալիատա, վէ Մ. տը Կրամօն նի՞չին Փարիսէ միւվասէլէթ իյլէտի. պու գասար տիպլօմաթլարը կիտիպ կէլմէլէրինէ նէ՞ մանէա վար, նէլէ՞ը օլույօր, նէլէ՞ը տէօնիւյօր։ Ինթիխապլարտան էվվէլ մուհարէպէ՞ մի վագը օլաճագ, իչ Պէլճիգայը Ֆրանսանա զամմ էթմէ՞ք իլէ մի խիթամ պուլաճագ։ Եօղտա Ռ.էն էյալէթլէրինի տախի Ա.լմանէանէն զապթընտան խոթիսալ իթմէյէ՞ մի գալզըշաճաղըզ։

Պունլարըն հիչ պիրինին զուհուրա կէլմէնին իմքանը օլմանէաճագընը, էյի մալիւմաթլարը օլան զաթլար պիզէ խապէր վէրիրլէր։ Մ. տը լա Կէրօնիէր, էվվէլքի իշլէրինէ տէվամ իտէճէք տիր. Մ. տը Պէյէնս տախի քէնտի իշլէրինէ. Մ. Նիկրա խէ, շիտատէթլի պիր նէվազիլէ թուլթուլարագ հէքիմլէրին թէրթիպի իւզրէ թէպտիլի հէվա իշ ին Ֆըլօրանսա կէթտի. Մ. տը Կրամօն տախի, գարընտաշընին գըզընը էվէնտիրմէյէ կէթտի։ Մէյտանտա կէզէն պիր մարազանին հիւանի թէավիյէսինէ մէշղուլ օլաճագ օլան պիր դօմիսիօն լագրրարը տախի վար տրը օրթատա. Ռուսիա թէլրաֆրնտան պիր թէվասիւթ վուգուա կէլէճէք տիր տէյի սէօյլէյէնլէր տէ վար տրը։ Լաքին Մ. տը լա Վալէթին սուլհու զէյատէսիյլէ արզուլանան պիր զաթ օլտուզու, վէ Մ. Ռուէնին տախի ասայիշի հալը պագը դալմասընը էզ ճան ու տիլ արզուլամասը մալիւմի ամմէ օլմաղլէ, պիհուզուր օլմայա պիր վէսիլէ գալմազ։

Ֆագաթ հէր մատատէսէ պիր ֆէնալըզ կէօրմէյէ ալըշանլար պու էյզահաթա թէսլիմ օլմայրզ, Մ. Նիկրանընն նէվազիլ օլմասը հավատախնէ իթիմատ իթմէզլէր, վէ Ֆրանսա, Ա.ւսթրիա վէ Իթալիա մէյանէլէրինտէ պիր ադար իթթիֆագ փէյատա օլմուշ էտ օլաճագ տրը տէյի զանն իտիւպ, Մ. Նիկրանընն վէ Մ. տը Կրամօնտան թէպիտլէրինի պու մէզանանալարընա իանատա իտէրլէր։ Մ. տը լա Վալէթին իսլրազ էյլէտիյի սուլհուն պագասընա խահիշկէր էֆքէար ու ամիվարլէրի իսէ, զահիպ օլտուզլարը իտատալէրինէ իսպաթ ատտա իտէրլէր։ Ա.ւսթրիատա գարշը ապրլան 1859 մուհարէպէսի, տէվլէթի մէզքիւրի հագդընտա թէէվլէճճիւհիւ տէրքէար օլան Մ. Վալէվսքինին թէրթիպի օ՞ւմատը մը։ Ա.ւսթրիատա զայէթլէ մուսիպէթլի օլան 1866 միւգաթէլէսի, երինէ մէզքիւր տէվլէթին պէնատ ու իթթիֆագընա իֆրաթ արզուքէշ պուլունան Մ. Տրուէն տը Լիւինին թէատրի իլէ վագը օ՞ւմատը մը։ Պիր մուհարէպէ թէրթիպինէ եարաեան, սուլհա մէյատալ վիւքէլալար տասը քէնտիլէրի օ՞ւմամրշ մը տրը, վէ պիր մուհարէպէնին զարարկիր օլմասը հէնկէամընտա, անընն էմրի մէհամանէն պուլունտուգունու իսպաթ իթմէք խուսուսունտա Մ. Ռուէտէն գիյատէ էհտի ֆասահէթ քի՞մ վար տրը։

Մէզքիւր գօրգուլարըն սահիպի օլան զաթլար, քէնտի պու վէհմ ու գըյասալարընա տահա պաշգա իսպաթլարտա պուլոյօրլար։ Տէվլէթին (Ֆրանսանընն) տախիլի իտարէսի, նէ՛ թարիգի թէգատաիւիւ էլէ ալմայա արզուսու վէ նէ՛ տախի թուլթուգու եօլտան ըիւճու իթմէնին փհթիմալի օլմայրզ, էզհանը ամմէնէ վէրէհ կէթիրէճէք մէրթէզէտէ տիր։ Միլլէթ մէճլիսի աճայիպ պիր հալ քէսպ իթմիշ տիր. էն զիատէ սապրլըլար պէլէ թէհվիւրէ կէլիւօրլար։ Վագրա, պիր մանտպա էրէպիմլէրի իւմիւտի իլէ պիր վագրթ տահա օնլարը բէրվէրտէ, վէ հիատէթլէրինի զապթ ու թէսքին իտիլմէսի մէմուլ օլունուր իսէտ, ֆագաթ ինթիխապտան սօնրա եինէ էվվէլքի մէպուսլար եախօտ խալէֆլէրի ալթը սէնէ մանսրպտա տուրատաճագլարը կէօրիւլտիւքտէ, օնլար նա՞սըլ զապթ օլուրլար։ Հիւրրիեէթ տէնիլէն քէյֆիյէթ պիր զէհիր միսալի ատտա օլունտուղճա, իզզ ու իգպալ տախի օնուն թապէի բանզէհիրի տէյի՞լմիտիր։ Պիր իքի պէյիւք զալիպիյէթ, պիր կիւզէլ ֆիւթուհաթ, մէմալիքինի տախի թէվսի իթմէք, պունլար էյլէ մասլահաթլար տրը քի, հէր շէյի թէսհիլ վէ իտարէի հիւքիւմէթին, պիր շախսը վահիատէ մէվճուտ օլմասընը կէօյա դասլուլ իթտիրիպ, հէր քէսին էֆքէարընը թէպտիլ իտէրլէր։

Պու թէֆէքքիւրլէր հագդսրզ օլմաերզ մասլահաթշինատան ինտինէ թէզէքքիւրէ ալընմըշ օլմալը սրրլար իսէտ, պունդարա դարշըլըզ էխթար օլունան իթթիրազաթ տախի էհէմմիյէթսիզ շէյլէր տէյիլլէր տիր։

Էվվէլա, նէ՞ թէսավվուրլար կէզիհ օր մէյատատա։ Կէօմրիւք վէ ապքէր հագդընտա Պէլճիգայը պիր իթթիֆագա՞ մը տավէթ ու տախիլ իթմէք։ Պու իշ, Ֆրանսանընն զաեէթ արզուլանաճագը պիր մատատ տիր. լաքին պէյզէ պիր նէթիճէ նէ մէրթէպէ ազիմ վէ միհիմմ օլա տախի, էֆքէարը ամմէյի ճէլզ իտիւպ մասլահաթընն սուրէթի զահիրէսինէ եէնի պիր հէյիէթատ իզհար էտէպէլիր տէրէճէլէրատ շաշատասը օլտամազ։

Պէլճիգայը Ֆրանսայա՞ մը զամմ իթմէք։ Պու տախի փէք միւմքինսիզ տէյիլ տիր, Բրուսիա, պու ֆէ-հունէ-էի Նա-Ֆրա-ֆէրէէրէ եո-վասընը չօգ տէֆա Ֆրանսայա ամթէյ վէ գուրպան իթմիշ տիր. Ինկիլթէրրա մէճլուն օլմայաճագ, ֆագաթ մանի տէ, օլմայաճագ տրը, եալընրզ շու վար քի, մասլահաթ պէօյլէ պիթթէրսէ, դէբրէճէ չէրէֆ գազանրլմազ, պիր թիւֆէնկ սէսատը էշիտիլմէզ, իլլա, գուվվէթթին սուի խոթիմալի, ահանամէլէրին ֆէսխի տէմէք օլուպ, պունլարընն աշիքէար նէթիճէսի իսէ, ֆէլթհ օլունան էյալէթլէրին շամիլ օլտուղու հիւսնիյէտթէլ, ազամէթ քէսպ իթմիշ Ֆրանսաներն հէր նէվսէրպէսթ էֆքէարլարընա սէպաթ վիրմէք խուսուսու օլաճագ տրը։

Մէզքիւր թէսավվուրլարա զբատա օլարագ, տէյիլ եալընընզ Պէլճիգայը, իլլա Ռէն էյալէթլէրինի տախի Ֆրանսըզլար թահթը հիւքիւմէթլէրինէ՞ մի ալմագ իսթէյօրլար. պէօյլէ պիր իշէ գաշղրշըլըրլա, ճէնկ զուհուր իտէք, վէ Ա.լման ասաքիրինին տախի Բրուսիա պայրաղը ալթընտա տիգիլմիշ սաֆլարընա գարշը էյլէ պիր ատհշթիլիւ ճէնք քի, խիթամ պուլմասը անճագ պիր Եէնա եախօտ Ռատթէրլու մուզաթէլէսինէ միհթաճ տրը. պիր հիւքմատրը իթմինանի դալպ իլէ պէօյլէ վուգուաթլարա գարշը գըյամ իթմէսի, օ տախի զայէթ իգթիզալըզը էօղր տէյի պէյան իտիլէմէսինի թազատիրտէ, միւմքի՞ն մի իհթիմա՞լ մը տրը։

Ա.վսթրիա վէ Իթալիա իլէ իթթիֆագ փէյատա իթմէյէ չալըշըլմասը, պէօյիւք միւտարէպէլէրէ հաղրը պուլունմագ իչին տիր տ'ըլը։

Ա.ւսթրիա հագդընտա եալընըզ շունու սէօյլէյէպիլիրիզ քի, միւսալէհէթ իֆրաթի իհթիյաճը օլան էօյլէ պիր էհալինին, եէնի պիր մուհարէպէ սէսինի մէսրուրիյէթլէ զապուլ էյլէմէսի իսպաթ օլունմուշ մէվատատէն տէյիլ տիր։

Իթալեատա կէլինճէ, օնուն, իտէճէյի եարտըմա պէտէլ ագճէ թալէպ իթմէսի, եախօտ տահա տօղրուսու, Բօմանը խոթէմէսի կիւնէշ կիպի աշիքէար տրը։ Պու խուսուսատա պիզէ գօրգու վէրէճէք պիր շէյ օլմասընը սէօյլէմէք ֆարզ տէյիլ տիր. լաքին լուհպան թայիֆէսի, քէնտի միւթթէֆիզի օլան հիւքիւմէթին պու թարզ հարէքէթինէ նէ՞ նազար ըլա պագաճագ տրը։ Վէ պու մասլահաթին թէսվիյէրէզէր օլապիլէճէկինի գրեաս իտէրսէ (քի մուհարէպէ վագը օլտուղտա էմրի մուզարրէր տիր,) ինթիխապլարը խոթէսիյի կիպի տիւզիւպ էվվէլինտէն ինթիգամ ալմա՞զ մը։

Պաշգա կէօտա պիր լագրրը տահա հշթիմիշէզ քի, էհէմմիյէթտէն խալի տէյիլ տիր։ Ճէնկ վուգուինտէ ասքէրէ պաշ գօմանատան քի՞մ օլաճագ տրը։

Խմբէրատօր քէնտիսի՞մի. լաքին սըհթի վիճուտի էօյլէ զահմէթլէրէ կէլի՞ր մի։ Օն, օն պէշ սատի միւթէմատիէն պարկերտէն էնմէյիպ էթթէ կիւնիւ եէնէ պարկիրէ պինէպիլի՞ր մի։

Ա.ւրատքէրլէրիմիզտէն պէրէ՞ մի. Նիէլ, Պազէն եախօտ Մագ-Մահօն ճէնրալլա՞ր մը գօմանատա վիրէճէքլէր։ Լաքին բէֆիզլէրինէ նէզարէթ իտէն հանկը՞նը օլաճագ։ Պունատան դաթինազար, պիր ֆիւթուհաթա միւհէսսէր օլունուգտա, օղաթ տէվլէթ էշինտէ ղէյատէսիյլէ շատանի իթիպտար օլմա՞զ մը։ Ա.ւմանէա վէ Ռէն էյալէթլէրի ֆաթիհի, շէրէֆի իմբրատօրիէ խալէլ կէթիրմէ՞զ մի։ Ֆիւթուհաթընն շանը քէնտիսինէ այիտ օլուպ, ֆագաթ մաղլուպիյէթ վուգուինտէ տախի իմբէրաթօրու, մէսուլիյէթտէն սալիմ իթմէյէ իգթիտարը եօգ տուր։ Պիր վագրթ տէրլէր իտի քի, իմբէրաթօր ուսթա օեունպագ տրը։ Օլսուն. ֆագաթ տիւնեանընն պիրինճի բախթը էլէ կէչիրտիքտէն սօնրա, օնու պիր զար աթրմինա թէպիմ իթմէզլէր։

Պու խուսուս, սուլհուն պագը գալմասընա պիզի իւմիւտավար իտէն տէլիլլէրին պիրիսի տիր։

Եինէ պունա տայիր պաշգա տահա դավի պիր տէլալէթ շու տուր քի, էֆքէարը ամմէ քէնտի ինապը դաֆէլէթինտէն պիտարը օլուզ, պու ճէնկ մատատէսինէ ուճ տէրլիճ մուխալիֆ օլմուշ տուր. հէր քէսին իշթիյագ ու ինթիզարը պաշգա խուսուսատա տրը։ Էյալէթլէր ֆէլթհ իթմէք, ճէնկլէրատ զալիպ օլմագ, ֆէ-շէֆէլէրի գըրմագ, պունլար տիկէր վագրթլարտա Ֆրանսայը պիր թէք ատամ կիպի այագլանարըմայա դասրը օլսալար պէլէ։ Հալը հազըրատ պիզի եէրիմիզտէն տախի ղըմըլտամամայա դուտրէթլէրի եօգ տուր։

Ֆրանսանընն պիր տէրատ վար իսէ, օ տա տէյիլ եալընընզ 38 միլիօն սէքէնէսի օլմասը, տէյիլ Բրուսիաներն 28 միլիօնա սահիզ օլմասընն միւլահազասը, եախօտ քէնտի մուվաֆֆագ օլտուղու օ գասար զալէպէլէրին սաեըսընը չօգալթմանընն իգթիզասը, խայրը. իլլա, էկօրիւնիւշտէ մէտուլ ֆագաթ հագիգաթէն նամէտուլ, գարարլարընտա միւսթագիլլ, բէվիշ ու հարէքէթընը պիլտիրմէզ, եախօտ իշ պիթթիքտէն սօնրա պիլտիրիր պիր իրատէի խաֆիյէնին թահրիքէ իլէ, սուլհ վէ ճէնկէ մէրպութ օլան մէնֆաաթի աշխէլէրինի, ասլա քէնտի ըէյի օլմայարագ մուհարէպէ իհթիմալաթընն տէհշէթավէր թէշէվվիշլէրինէ իլգա իթմէյէ մէճպուր օլապիլմէնին տիւշինճէսի տիր քի, պիր մէլէթի էլլի սէնէ գասար իլրի եա կէրի աթմասա գուտրէթի վար տրը։

Ֆրանսանա պատիի իֆթիրար օլաճագ պիր ֆիւթուհաթ վար իսէ, օ տախի իսլահաթի նիզամէյէ իլէ քէնտիսինի սըրասընա դօնուպ, իգպալընընն սահիպի օլմագ, վէ շու գասար վագրթատան Ա.լմանէատա գարշը իլանիհանէ պիր ճէնկէ կիրիշէճէք մի տիր տէյի պիլմէք իչին թարիգի իսթիսրատա միւրատատի իթմէյէ մէճպուր օլմամագ խուսուսարընը հուսուլէ կէթիրմէսինտէն իսպարէթ տիր քի, ազ չօղ գայընտա օլմայը տրը։ Հիւքիւմէթ գալէմէրինտէ միւպահատ, օլունան կիւզէլ կիւզէլ թէատավվուրլարա, քէնտի գանը վէ խազինէսինի ֆէտա իտէճէք քէնտիսի տիր։ Պէօյլէ օլունճա, էվվէլինտէն պիր գարար վէրմէք վէ վագրթրն միւսատատի օլտուղու հալտ, մէքս իթմէք, քէնտիսինէ այիտ պիր քէյֆիյէթ օլմալը տրը. պէօյլէ պիր իտարէի մութլագանընն զահիրատ օլան նէթիճէսի, պիզատ հէր քէսին վէսվէսէսի վէ էշէրին ֆէնա պիր բէվիշ թուրթմասը օլմուշ տուր. ֆա-

գըլթ մէտալիճի մէմալիքին րույէյթինի տախի պէօյլէ պիր իտարէնին եէտի թէ-սարրուֆունա թէսլիմ իլմէք խուսու-սու, անճագ վուգուաթըն տայիմ թաս-տիգ իլմէսի մուճէրրէտ օլան պիր էմ-նիյէթէ վէ գաֆիլ պիր իթիմասա մուհ-թաճ տըր քի սըրթըդ պիգլան գալգ-մըշ տըր ։

ՏԱԽԻԼԻՑԵԷ

Հանեատաքի մէճլիս աղալարըն-տան փափառօհանաքի մէճլիսաէ սէր-պէսթճէ սէօյլէմիշ օլտուղունտան, հիւ-քիւմէթի թարաֆընտան մուճազաթ օ-լունմ գօրգուսու իլէ Շիրաևա ֆի-րարիլէ, օրատա ազլընա խիֆֆէթ կէ-թիրմիշ տիր ։

— Կիրիտին Քրիարի նամ գօրգա սէր-կէրտէսի իէյէպէտ մուհայուսիյէթէ իլ-գա օլունմագա հիւքմ օլունմուշ տուր ։ Քօրաֆօ տախի սէրկէրտէլէրին մուհաքէ-մէսէ չէքիլմէլէրինտէն գօրգարագ, 400 քիշի իլէ տաղա չէքիլմիշ տիր քի, Ֆուր-սաթ եաֆթէ օլտուղճա, ճէզիրէյի մէզ-քիւրէյի թէրք իտէճէք իմիշ ։ Եունան գրալ վէ գրալիչասը հազըրանթը, Գոր-ֆուտա պէշ ալթը այ իգամէթ իտէճէք-լէր իմիշ, լաքին բրէնս վէ բրէնսէս տը հալ հազըրաթըյլա Գորֆուեա պէրագէր կիթմէք իչին, մուշարիլէյհիւմա հազ-րէթլէրինէ պէգլէմէքտէ իմիշլէր ։

— Ֆրանսա իմբէրաթօրունուն ագ-րիպպասընտան կէչէնտէ Տէրսէասէթէ կէլմիշ օլան էսալէթլու բրէնս Միւրատ հազրէթլէրինին մախսուսըմ բրէնս Էշիլ Միւրատ ճէնապլէրինէ, պիրինճի րիւթ-պէտէն պիր գըլթա մէճիտիյէ, վէ տա-րը—չուրայի աքէրի րէյիսի աթուֆէթ-լու Խըզըլթ բաշա հազրէթլէրինէ իքին-ճի րիւթպէտէն Օսմանի, վէ տէպպաղխա-նէ ուսթալարընտան վէ ասաքիրի շա-հանէտէն Նէշաթ վէ Վասըֆ էֆէնտի-լէրէ տախի պէշինճի րիւթպէտէն պիրէր գըլթա մէճիտիյէ նիշանը իէշանլըրը ի-թա վէ իհսան պույրուլմուշ տուր ։

— Գօսգա ճիվարընտա պիր ճամի ինշասը իչին Թօբրագ գազըլըրգտա, պիր քիւբ տէրուննիտէ Պիզանթիօն հիւքիւմէթի վագթընտան գալմա պիր թագըմ ալթըն մէտալիէլէր չըգմըշ օ-լտուղու իշիտիլմիշ տիր ։

— Իզմիրին Էմբարախալ նամ Ֆրան-սըզճա գազէթասը Թէքֆիւրտաղըն-տան եազըլան պիր մէքթուպուն մէա-լինէ նէզարէն, Ճէզայէրի Պահրի—սէ-ֆիտ վալիսի տէվլէթլու Ահմէտ բաշա հազրէթլէրի, Սէօրատ ատալարընտա վիլայէթ նիզամնամէսինի մէվգըի իճ-րաէ վազ իյլէմէք իւզրէ, օրատա եէ-թիշտիկինտէ, էհալի զույէթլէ գարշը կէլմիշ օլտուղունտան, մէզքիւր էհալի-նի թէնքիւլ իթմէք իւզրէ, ճէզիրէ-լէրին պիրիսինտէն աքէր չըգարըլմագա մէճպուր օլմուշ տուր ։ Գարշը գօճան էշ-գըեալար, տաղլարա չէքիլիպ, հալէա գարշը գօյմագա տէվամ իթմէքտէ ի-միշլէր տիր ։

— Ումուրու Նաֆիա նէզարէթի թարաֆընտան, պու կիւնլէրտէ Պէր-պէրիսթանտա Թրիբօլի նամ շէհրին է-հալիսինէ, Ամէրիգանըն էն իյի բամուգ թօխումունտան գայէթ չօգ օլարագ տա-ղըթըլմըշ օլուպ, մէզքիւր փաշալըգտա վաֆիր չարխլար կէօնտէրիլմիշ, վէ բէք էհվէն սաթըլմագտա էմի օլմուշ տուր ։

— Իշիթտիկիմիզէ նէզարէն, Ճաթը հազրէթի Շահանէ թարաֆընտան Նա-ում Թէաթրօսու թամիրի իչին, իքի պին ատէտ Օսմանը լիրասը կէօնտէրիլմիշ, վէ գումբանեայի մէզքիւր բրէնս տը հալ ի-չին օն պէշ կիւն տահա տալրանճագ տըր ։

Աթինտա գազէթալարընտա հէման քէօֆֆէսի պիրէր պէյաննամէ նէշր իյ-լէյիպ, շու աթիտէքի 5 թէքլիֆի իթ-միշլէր տիր ։

1. Տէվլէթ մէսարիֆաթընըն միւմ-քին մէրթէպէ թէնզիլի ։

2. Պիւթիւն եունանլըլարըն, կէ-միլէր իշթիրա օլունմասը իչին, իհանէ-յէ նագտիյէ էտա իթմէլէրի ։

3. Թէսարիքէաթը հարպիյէ իչին եունանլըլարտան, ումում սուրէթտէ վէրկի թօբլանըլմասը ։

4. Քէաֆֆէյի եունանլըլարըն, պէրրիյէ եախօտ պահրիյէ սիլքի աղքէ-րիյէսինտէ թէրտիյէ օլունմալարը ։

5. Լէվազըմաթը հարպիյէնին միւմ-քին օլտուղու մէրթէպէ չարուգ իշթի-րա օլունմասը ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Մանզումէյի Էֆքեար Բիւլէթէնի ·

(Աժանս Րէօյթէր ·)

Գազը ալի վէ Ուրօբայլար,

Լօնտրա 30 մարտ ·

Մօրնինկ Սթար նամ գազէթանըն պէեանընա նէզարէն, Ուրօբա տատլարը սէքենէսինտէն թէշէքքիւլ իտէն մէճլիս-լէր, քէնտի խաթըրլարըյէթլէրի հազըրըն-տա, Ղարպի տէվլէթլէրին մուտախէ-լէնի խաթըրա իյէմէք իւզրէ Լօնտրա-տա մուվաֆըգաթ իյէմիշլէր տիր ·

Եունան ·

Գամօրանըն տաղըլմասը ·

Աթինա 29 մարտ ·

Մէպուսան գամօրասը, պու կիւնքի կիւն սուսուր իտէն պիր ֆէրմանը գը-րալի մուճիպինճէ տաղըլմըշ տըր ·

Եէնի ինթիխապլար մայըս 28 տէ վու-գու պուլաճագ տըր ·

Ֆօթիտտէս պէյ հազրէթլէրի, եու-նան հիւքիւմէթի նէզտինտէ տալթանա-թը Աէնիյէ սէֆիրի սըֆաթը իլէ պու-լունա տէվէթ ինտէն սօնրա, իլք տէֆա օլարագ պու կիւն գըրալ ֆարտ հազրէթ-լէրի հուզուրունա չըգմըշլար տըր ·

Ֆրանսա ·

Փարիզ 30 մարտ ·

Բաթրի գազէթասը տէր քի, աթը այ իչին սիլա րուխսաթընը ալմըշ օլան տապիթլէր, քի հարփիյէ կիւն մուտաէթի րուխսաթիյէլէրի թէքմիլ օլանճագ տըր, քէնտի օրտուլարընտա տէնէմէյէ էմր ալ-մըշլար տըր · Տիկեր թարաֆտան տախի 30,000 ասաքիրին սիլալարընա կէօնտէ-րիլէճէկի գավլէն սէօյլէնմէքտէ տիր ·

Ինկիլթէրրա ·

Լօնտրա 30 մարտ ·

Պիւյիւք րաղգալըա միւնասէպէթի իլէ, տիւն ախշամ չէհիր էմինի րիեա-սէթի թահթընտա օլարագ, Մէնշէն Հաուզտա թէրթիպ օլունան սէնէվի զի-եաֆէթտէ, Սըր Ճօն Լէվիսնա, քէնտի աշգընա նուշ օլունան պիր պատէհէ ճէ-վապէն, Հիմախաթըն փայիքիննէտէն մու-զալ օլմասը իլէ քէնտիսինի մէսուտ սատ իթտիկինի պէեանտէն սօնրա, էհալիսի-նի քեաֆիյէն խօշնուտ իթմէք իւզրէ, մէզքիւր պիւյիւք մէմուրէի խարիճ իթ-մէքլիքտէ վազը օլան մու չէքիլմըթ հազ-րէթտա սէօյլէմիշ տիր ·

Ինկիլթէրրանըն ճէնուպի գըրըլարըն-տա տիւնքի կիւն գուհուրա կէլէն պիր Ֆուրթունատա Շէբֆ Ալի նամ վափուր գարգ օլմուշ տուր ·

Կէօմիւրճիւ տաքիրին սէնէվի եօգլա-մասը, Ծուվըր տաղլարը իւզէրինէ պիւ-միւք գուհվէթլէրէ իճրա օլունմուշ տուր ·

ԹԻԽՃԱՐԻՑԷ

Լօնտրա 29 մարտ ·

Միտլինկ Նիւ-Օրլէանս բամուղու 12 3/8

Սաթըշ 12 պին պալէա, բիաչա գավի ·

Աթինա 29 մարտ ·

Բամուգ պաթմանը, եախօտ 4 օգգասը 40 տան 42 գուրուշ ·

Ալթը 103 գուրուշտան, սուսամ օգգա-սը 100 փարա ·

ՖՕՆՏՕ ՖԻԵԱԹԼԱՐԸ

Փարիզ 30 մարտ ·

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու աչըլըշը		70,35
»	» գափանըշը	70,37
Օսմ. խաթիգ · 1865 ինի գար ·		326
Իտալեա ումումիյէ աչըլըշը		41,50
»	» գափ ·	41,60

ԱԶԳԱՑԻՆ

Մուշի կողմերու Քիւրտերն, ինչպէս մեզ՝ նոյնպէս նաեւ միւս քրիստոնեայ ե-կեղեցեաց վնաս հասցնելէ դադարած չեն ·

Քիւրտ մը համար բաւական է որ՝ իր կրօնքին հակառակ կրօնքի մը եկեղե-ցի մը տեսնէ, այս՝ կուզէ Լուսաւորչա-կան, կուզէ Բողոքական, կուզէ Պապա-կան եղած ըլլայ, անպատճառ կը ձեռնա-ռնին գոհն է ·

Մուշէն 6 ժամու չափ հեռի Հէք-քիարէ բաւական տեղը տեսակ մը քրիս-տոնեաներ կան եղեր · Ինչ ամէնը 100 հազարի չափ ժողովուրդ, ունին 40/45 եկեղեցի, քահանաներ, եւն · Ասոնց ե-կեղեցիներն ու մերիններուն պէս՝ Քիւր-տերէն հալածուեր են · Ասոնք 2/3 քա-հանայ Պօլիս ղրկեր են որ, ողորմութիւն հաւաքեն եւ եկեղեցինին նորոգեն ու կարգադրեն, բայց մերիններուն պէս ան-կանոն կերպով ճամբայ չեն ելեր · Տեա-րակը կայ ձեռքերնին, ասոր առաջին երեսին վրայ գրուած է Պօլսոյ պատրիարքին կնիքը, եւ փառաւոր փորագրուած պատրիարքական կնքով մը վաւերաց-եալ · այս տետրակը ժողովուրդներ, եւ ժողովուրդներն ու դարձեալ Պատ-րիարքական կնքով վաւերացեալ է · ա-ռած ողորմութիւննին նոյն տետրակին մէջը պիտի գրեն, ինչպէս որ՝ տեսանք ու գրածնին · Ձեռքերնին ունին՝ Էրզրումի Անգլիական հիւպատոսէն տրուած վկա-յական մը, որ կը հաստատէ պատրիար-քական կնքոյն վաւերականութիւնը, եւ եկեղեցիներնուն՝ Քիւրտերէն կողոպտ-ուած ըլլալուն ճշմարտութիւնը · այնպէս որ եթէ այս հիւպատոսական վկայութիւնը չըլլայ, կրնար Քիւրտերուն բարբարո-սութեան այս աստիճան տարածուիլը ըլ-լալուն մէջ՝ չափազանցութիւն գուշա-կել · Այս հիւպատոսական վկայութիւնը վաւերացուած է նաեւ Պօլսոյ Անգլիա-կան դեսպանին ստորագրութեամբը եւ կնքովը · Ցիշեալ վկայականին մէջ ասոնց համար ՆԵՍՏՈՐԱԿԱՆ բառած է, բայց ի-րենք կը հերքեն գիտնալով, եւ բերնանց առած խոստովանութիւններուն նայելով, մեր եկեղեցիէն մեծ տարբերութիւն մ'ու-նեցած չեն երեւիր, եւ Ասորի ենք կըսեն ·

Վկայական՝ն է ճշմարիտը՝ թէ բեր-նանց խոստովանութիւնին, այդ մեր գիտնալիք բանը չէ, իրենց եւ իրենց Աստուծոյ մէջ մնալու պաշտօնը չունինք ·

Ասոնց, Անգլիոյ դեսպանին վկայու-թեամբ կամ պաշտպանութեամբ գի-մելնուն պատճառը սա է կըսեն · — ասկէ 15/20 տարի առաջ, Պէտրխան պէյ, ասոնց խիստ մեծ ջարդ մը տը-ւեր է, այնպէս որ՝ մինչեւ յոյ կանանց փորը ճեղքեր, եւ մայրերուն աչքին առ-ջեւ արուն գլուխը վերէն պատռէն վարջը, մայրերուն ու գլուխը կը կորէ եղեր, որոյ թիւը մինչեւ 40/50 հազարի հասեր է · ասոնք չեփիմանալով Պէտրխան պէ-յին այս սոսկալի բարբարոսութեանը, Պատրիարքով մէկտեղ փախեր են Պարս-կաստան եւ ուրիշ տեղեր, գիտեր են դեսպանաց պաշտպանութեանը, եւ ա-սանց բարոյական միջամտութեամբը Պէ-տրխան պէյ ձերբակալ եղեր եւ Պօլիս բերուեր է, որով հոն անոր տեղը հան-գստութիւն գտեր է, եւ կամաց կա-մաց դարձեալ տեղերնին դարձեր են պատրիարքով մէկտեղ · այս պարագան-բուն մէջ, Անգլիոյ հաւատարմութիւնը ա-ւելի աղքատ կերպով գործ տեսնելէն, ասոնց հիմայ ալ առ այն գիմելուն բնա-կանաբար տեղի տուեր է ·

Ասոնք հօս չատ մը Անգլիացւոց գա-ցեր եւ օգնութիւն խնդրեր են, անոնք ալ բաւական տեսակցեր են, որոց գր-լուխն է Պօլսոյ Անգլիական փոխ · դեսպա-նին 3 անգղիական ռաֆինուէրը · Բայց ինչ-պէս որ յայտնի է՝ Պօլսոյ քիչ Անգլիացի եւ անգլիացւոց գտնուելէն, միայն Անգ-լիացիք մասնակցեր են ողորմութեան · իսկ միւս եւ բողոքներն անգղիերէն չը-կրնալ կարդալնուն՝ չատերը չեն հասկը-ցեր ձեռքի վկայականնուն ինչ ըլլալը, հետեւաբար մեծ գումար մը չեն կրցեր դոյացնել ·

Այս մարդոց մարմնական կարօտու-թիւնը հոգեկան կարօտութեանը թեան չափ եւ նման է, այնպէս որ՝ տեսնողը անպատճառ ասոնք Հայ կը կար-ծէ, զիտեն Հայերէն մնամ անոյ կրօնա-կան բառերն ·

Ասոնք մեր Պատրիարքարանն ալ գա-ցեր եւ ձեռնտուութիւն խնդրեր են, Պատրիարքարանէն ալ գիր մը տալ ելով ձեռքերնին Բերայի եկեղեցին ղրկուեր են, որպէսզի Թաքսիմ պատուղն եւ որդինքը ասոնց յանձնեն, բայց Բերայի քահանայք Նեստորական են ըսելով մեր-ժեր են ·

Մարդիկը քանի մը հայոց ամենամ-եը մեր առջաղնն եկան, վկայականնին կարդացինք, հետերնին խօսեցանք, եւ տեսնելով որ՝ ամէն մասամբ մեզ բարեգա-կից են, մանաւանդ ասոնց մարդասիրա-կան օգնութիւն մ'ընելը, Քիւրտերու-դէմ մեր Մշեցի ազգայնոց նկատմամբ բարոյական շահերէ զերծ չէ, ձեռքեր-նին նամակ մը տալով, գործը Տեղապահ սրբազան հօր ուշադրութեանը յանձ-նեցինք ·

Տեղապահ սրբազանը դարձեալ Բե-րայի Սրբ · Քարոզ չին ուզեալ բաց նա-մակ մը՝ որով այս խեղճերուն Թաքսիմ պատուղներն եւ մխիթարելն կը հրամայէր, մեզ ուղղեալ ուրիշ նամակի մը մէջ գրուած մեզ ղրկելու բարեհաճեր էր · մեք ալ մերը վար դրինք եւ Սրբ · քա-րոզ չինը Բերայի եկեղեցին ղրկեցինք ·

Կիրակի օրը ըստ հրամանի Տեղապահ սրբազան հօր՝ Թաքսիմ կըզըսոք եւ որ-դինքը կը յանձնէն քիչեալ անձանց եւ ժողովրդեան տ'տարակին մէջ կը նշանա-կէն ·

Թէպէտ քահանաներէն ոմանք դար-ձեալ դէմ կը կենան եւ այս անգամ չեն յաջողեր, բայց եւ այնպէս հիմայ կը պատրաստուին եղեր, փիլոննին Ծրրա-րել եւ Տեղապահ սրբազան հօր առջեւ գնել ·

Ուստի քանի մը խօսք ընենք որ՝ հաս-կըցուի թէ յիշեալ քահանայք որչափ նաւրը գգացման տէր են եղեր ·

Կա՞յ աշխարհիս մէջ կրօնք մը որ՝ ո-ղորմութիւնը միայն իր կրօնակցին տայ, եւ օտար կրօնքին կամ ազգին ժողո-վուրդը չի տալ հրամայէ · կա՞յ աշխար-հիս մէջ տուն մը որ՝ իր դուռը զարնող այլասեռ կրօնքը հարցնէ, եթէ իւրն է ողորմի, եթէ չէ՝ մերժէ · կա՞յ աշխար-հիս մէջ մարդ մը որ՝ ողորմութեան կա-րօտ մէկը տեսնէ, մերկ, անօթի, հի-ւանդ կամ հարստահարեալ, եւ բնա-կան գութ մը չ'զգայ անոր վրայ ·

Ուրեմն ի՞նչ է մեր Բերայի քահանա-յից վրայ տեսնուած այս ընթացքը, չէ՞ն ուզեր որ՝ Նեստորականի համար (են-թադրելով որ ասոնք Նեստորական են) եկեղեցայ մէջ Թաքսիմ պտըտի, չատ բաւ, ոգաս են իրենց զգացմանը կամ կամքին մէջ, բայց Թաքսիմ պտըտցնելու նպատակը սոսկ հաւքել մ'է, եւ ոչ Նեստորականութեան հրաւէր · ուստի ինչո՞ւ համար կը փնտռեն իրենց դուռը եկած աղքատը, եւ քանի մը դրշ · չեն տար՝ թէ իրենց քաղէն եւ թէ քահա-նայական մնաուկէն, եւ եթէ մեք կրօ-նական տեսութեամբ մեր դուռը եկած Նեստորականը պիտի վռնտենք եւ չօգ-նենք, մի եւ նոյն տեսութեամբ ինչպէ՞ս կը համարձակինք մեք, Մահմետականէ մ'ողորմութիւն պահանջել · — Տիգ-րանեան Մկրտիչ վարդապետ մը Պալա-տու եկեղեցին Մահմետական սեփականու-թիւնով մինչեւ իսկ պալատականաց հիներով կը լեցնէ եւ սառնին կը քաշէ, Արմաշու վանք մ' ամէն ազգէ կամ կրօնքէ ուխ-տաւորներ իր եկեղեցւոյն մէջ գիշերնե-րով կը պառկեցնէ, եւ սառնին կառնէ · Քարա-կէօմիւրկի եկեղեցին այլակրօններ րէ չորհուած երկայն եւ հասու մօմերը իր սանձարին առջեւ կը վառէ, քահա-նաները քանի մը հօխայ ձէթի համար, Մահմետական բարեկամներուն մաճնա-տուութիւնը կըսեն եկեղեցւոյ գաւէն, իւ ազգիններու ցանկին մէջ անոր մա-նուկցոց Մահմետականաց անունները, ե-կեղեցւոյ բեմին վրայ կը կարդացուին, փերջապէս ամէն կողմ եղբ խնդիրը ան-եր վրայ է, կրնայ ունինք այլակրօնին նը-ւէրը, եթէ չի տայ կը բամբասենք եւ մարդասիրութիւնը իրրեւ փաստ կը գոր-ծածենք բերաններս մէջ · ուրեմն եթէ առնելը տալուն յարակից է, ի՞նչու չենք տար այլակրօնին, եւ միայն կառնենք, կամ առնել կուզենք ·

Բայց Բերայի այդ բաշխամոլութեան կրօնական զգացումը խիստ փափուկ է, մենք չեն թողեր պոռնիկները եկեղեցական ծանր հանդէսներով. մենք սորվին քանի մը հարիւր պոռնիկ պոռնկութենէն ետ կը դարձնենք եւ բարոյական մարդ կընենք, մենք տուէ եւ գիշեր եկեղեցական պաշտամունքներով զբաղեալ եւ զգըզնուն հոգովը պարապեալ, մարմիննուն մաշելը բանի տեղ չեն դներ, մենք Անգղին խնդիր մը ծագելուն պէս յանուն Անգղին այնչափ կաշխատինք, այնչափ կը ջանինք որ' նկարագիրն անհնար է, մենք Մուշի սրբազնութիւնները կրպակներուն պէս չհասկ սրբազան պատկերքին կերպան եւ խաչին կը պինդին որ' ազգու միջոցներ ձեռք առնէ, վերջապէս որ մէկն ըսենք, մենք սուրբ են, ապանի են, մաքրակրօն են, հնազանդրդ են, անապատական են, մարտիրոսութեան ու խաչեալ են, եւ եթէ մաշտոցիս եղած բլային, կուսանաց վանքէն երկ էք դուրս չելն ելէր, մէկ խօսքով եկեղեցւոյ վէմն են, թագին խալ զութեան պաշտօնեաներն են, կրօնքին նախանձախնդիրներն են, զապթիյէի զօրութեամբ պատարագ մատուցանողներն են, կրօնքը կը գինուն փիլոնին հետ եւ կը մերկանան դարձեալ փիլոնին հետ, եւ ահա այս անգամ ալ ծրարելով առնեք' պիտի տանին Ս. Տեղապահին ու ջեւ նետեն, ալ չեն կրցեր դիմանալ այս բոլոր եղածներուն: Ո՛հ, մաքրակրօն հայերուն, արդեօք ո՞րչափ դժարուն եկաւ այսկրօնին սրբութիւնն տալ հրամանը երբ կարդային, ո՞րչափ արդեօք զգացումնին դըդուեցաւ որ' դուցէ գլխարկնին . . . . (դարձեալ քանք) եւ սուրգիւ ինչո՞ւ չի սրանեցին սանիկ պալատոյի մը մէջ, մինչեւ իրենցմէ ոմանք, մինչեւ անգամ երեսնին կը գոցին երբ հայ չերդութե՜ ար եւ կին մէկը տեսնելու ըլլան, մանաւանդ երբ յանդգացեան ըլլայ, ամենեւին երեսը չեն նայիր, քանզի մեղ կը լին կը մերտեն:

Ի՞նչ հանգստութիւն կար հրաժարեալ Մ. պատրիարքին օրովը, որ ամենեւին ոչ նա ասոնց խօսքէն եւ ոչ ասոնք անոր խօսքէն դուրս կելլէյին. քանի քանի անգամ պոռնիկները հանդիսաւոր կերպով մի թափէք լաւ սրբազանը, մենք ալ Սրբազան ըլլար, մենք ինչո՞վ պիտի ապրինք ըսին — լաւութեամբ ընդունեցուցածնին — պոռնիկներուն տանը մերթաք բաւ, չէ սրբազան մենք անոնց դարձին համար կերթանք ըսին — լաւութեամբ ընդունեց — բայց տեղապահ սրբազանը լաւութեամբ ընդունողներէն չէ, ուստի, կամ նեսաորականին սրբութիւն տալ կը հրամայէ ըսելով կը փառահամբաւենք, կամ մեզ դէմ լըռութիւն պահելու կստիպենք, սակայ աղէկ առիթ չի կրնար ըլլալ, սա փոխցընել չըլլար, ուստի տանինք փիլոննիս նետենք — բայց նախանձ եթէ մէկ մը ժողովուրդ գալով, ձեր փիլոններուն գրկին ձեզ չի տրուիր ըսէք ինչ կընեք — խաղաղութիւն կը պօռանք եւ դարձեալ սաբնները զօրութեամբը փիլոնինիս ալ կառնենք, Մ. պատարագ ալ կընենք, տեղապահն ալ կը լռեցնենք:

Երանի թէ յաջողէիք ինչպէս որ յաջողեցար հրաժարեալ պատրիարքին պաշտօնանկութիւն ընելուդ մէջ:

Օ.

— Կիրէսօնտան Թարաֆըրըդա պիր ճինայէթ հիքեայէսինի չու վէձհ իլէ եազարլար:

Կիրէսօն մէքթէպի իչին պունտան պիր սէնէ ագտէմ պիր վարժապետ իսթէրլէր. վէ Էկին քէօյլէրինտէն Իւճէու Պ. Մկրտիչի օրանըն վարժապետլիկէ ալըրլար. Մէզքիւր Պ. Մկրտիչ քէնտի մէմուրիյէթինի պիր սէնէ գատար լայըգը իլէ ռէվամ իտէր իւքէն, պու հինուընդուն խիթում կիւնիւ, մէքթէպտէ, չօճուգլարըն ագշամ ժամընտա օգունաճագ գիրքլէրի թալիմ իթտիրմէքլէ մէշգուլ իքէն, հէր նասըլ իսէ չօճուգուն պիրի պիրազ հաչարիլիք իթտիկինտէն գարարըդճա օլարագ պիր իքի չուբըլայըրըր:

Տաեագ եէյէն չօճուգ էվէ կիթտիկինտէ պապասընա վարժապետտէն շիքեայէթ իտէր:

Ագշամ ժամը իճրա օլունմագտա իքէն, ...ըն պապասը եա գարտաշը, պիրա... չօճուգ... ... ագշամ տահա ալարագ մէքթէբինտէ պու... ... քիլիսէտէն վարժապետէյէ կիտէրլէր. ... ... չագըրթըպըրըտի պիր թագրիպ մէքթէ-. ... մուալար:

Վարժապետ կէլտիկինտէ թայր... մէյլէր իլէ պիր օտաեա կիրէրլէր:

Իւչիւ պիրտէն օտաեա կիրտիքլէյին, օտանըն գափուսունու գաբարըլար, վէ վարժապետի գարնը խալթընէ եէրէ եաթըրըպ, գարնընա թէքմէ վուրմագ, վէ սայիր կէօնա վահշիճէ էզիյէթլէր վէրտիքտէն մաատա իքի ալչինի տախի գըրարլար, վէ վարժապետի գան իչինտէ միւլամմա օրատա պըրագըրպ սավուշու վէրիրլէր:

Հիւքիւմէթ պու վուգուաթը տույուպտա, սահիպ ճինայէթլէրի տութաեա չէքմէք իսթէր իսէտէ, վարժապետ, Ալլահտան պուլունլար տէյիպ տավա ալմագ. լաքին պիչարէ վարժապետ գըրք կիւն տէյինճէ էօլիւր:

Վարժապետին էօլմէսինի հիւքիւմէթ տույունտա, սահիպ ճինայէթլէրի տէրտէսթ իտէր իսէտէ, պունլար Երեմիաեան Արթին նամ օրա հէքիմինտէն «վարժապետ հիւմմատան էօլմիւշ տիւր» տէյի պիր րաբօրթ էլտէ իտիպ, հիւքիւմէթին էլինտէն պիր թագրիպ գուրթուլմագ իսթէրլէր:

Լաքին հիւքիւմէթի մահալլիյէ պու րաբօրթ ծոնուն սախթէ օլտուղունու պիլտիկինտէն, սայա պունա էհէմմիյէթ վիրմէյիպ սահիպ ճինայէթլէրի մահպուս իտէր, վէ հալէա իսթինթագլարընա ռէվամ օլունմագտա իմիշ. լաքին գավալլը վարժապետին օրատա պիր ազրապասը եա տավաճըսը պուլունմատըղընտան, Կիրէսօն իշխանլարը Թարաֆընտան պունլարըն գուրթուլմալարընա տայիր պազը իլթիմաս իտէնլէր վար իմիշ իսէտէ, հիւքիւմէթ պու իլթիմասլարա տախի պագմաեըպ, քէնտի իսթինթագլարընա տէվամ իթմէքտէ իմիշ:

Պու վուգուաթտա տիգգաթ իտէճէք պիր իքի մատտէ վար տըր քի, եըգըն իթմէզտէն կէչմէք վաջիպէտիրլէր մուղայիրիտէ տիր:

Պիրինճի, հէր կիւն պիր եանտան թաշրալարտան վարժապետ աբանմագտա օլտուղու հալտէ, տիկէր եանտան տախի, պու կէօնա ճինայէթ հավատիսլէրինին էքսիք օլմամըղը:

Իքինճի, Թաշրալարտա պուլունան հէքիմլէրիմիզին սախթէ րաբօրթլար վիրէպիլմէլէրի վէ պիլա ճէզա գալմալարը:

Պիրինճի հալին պէօյլէճէ ռէվամ օլունմասընըն զարարը, պագըլար սատէճէ պու գարարա ուղրար օլան վարժապետլէրի անլարլար իսէտէ, գայէթ պիւյիւք պիր եանլըշ գիւիւմէ պահիս օլուրլար. զիրա պիր մահալտէ պիր պարպարըլըգ իճրա օլունտուղու վագըթ, պու պարպարըլըղըն հիւքիւնտէն, օրանըն, ումումէն թիւճճարլարընըն, զէնկինլէրինին վէ սէնաաթըրնա խալէլ կէլէճէկի մուլլու, Թաշրալարտա, սայիր հէման բէք չօգ հէրլէրտէ, վարժապետլէր իւգէրինէ իճրա օլունան պու կէօնա պարպարըլըգլար, ումումէն Թաշրա մէքթէպլէրինէ գայէթ իւլգայէ զարարը վար տըր:

Գանըը վարժապետ պու վուգուաթլարը տուեարտէ, էօմրիւնիւ թէհլիքէյէ գօեարագ, Թաշրա մէքթէպլէրինէ վարժապետլիքէ կիտէր, վէ էկէր Թաշրա մէքթէպլէրի վարժապետսիզ գալըր իսէ, նէ՞ օլուր միլէթին վէ մէմլէքէթին հալի հազրէթի վէ պագգասը:

Մէմլէքէթիմիզ կիպի պիր չօգ ճիհա անալիւի օլան եէրտէ, Օսմանլըլար պիր եանտան թաշրալարտա մէաարիֆի հիւքիւմէթ Թարաֆընտան գայըրըլմագ իւզրէ, Բուլղարյէ մէքթէպլէրինին քիւչայիշէ ռէվամ իթմէքտէ իքէն, պիզ քէնտի էլլէրիմիզ իլէ քէնտի վարժապետլէրիմիզի, վահշիլիքլէր իճրա իտէրէք, քէնտի մէքթէպլէրիմիզի գաբատըըմըզտա, Օսմանլըլարտան կէրի գալաճագըմըզտա, վէ պու եիւզտէն մէմլէքէտին մանէվի մուվաֆֆակիյէթինի պօզուլաճագընա, վէ անլար իլէ միւսավի հէմահէնկիյէր օլաճագ եէրտէ, օնլարըն մանէվի թէեսիրի ալթընա տիւշէճէկիմիզէ պիր չէքէ ու չիւրէհ վա՞ր մը տըր:

Պիր հօճանըն էօմրիւ, պիր գըրալըն էօմրիւնտէն բէք չօգ գըյմէթլի տիր, զիրա գըրալ վագթը հազըրա հիւքմ իտէր իսէ, հօճա, կէլէճէք վագըթլարա հիւքմտարը տըր, պիրինին գուվվէթի էօրֆ իճրա իթմէքտէ, լաքին տիկէրինին գուվվէթի էֆքեարը սէրպէսթ էյլէմէքտէ տիր:

Պուրալար աշիքեար օլտուղու հալտէ, բաթրիքխանէնին պու պապտէ օլան ումումի վազիֆէսի նէ տիրէ՞ս, ալըր օլտուղուն թարիֆ իթմէյէ պիր հաճէթ եօգ տուր.

Իքինճիսի, եանի Թաշրա հէքիմլէրինին սախթէ րաբօրթը վիրիպ, վէ պիլա ճէզա գալմալարը սայա թէհամմիւլ գապուլ իտէր, վէ աֆվ օլունուր մէվատտէն տէյիլ տիր:

Նասըլ պիր չօգ եօրուլարագ իլմ էօյրէնիր, էօմրիւնիւ սէլամէթի իչին զէնկին օլմագ իսթէր, քէզա սէնաաթ էօյրէնիր, քէզա մուարզագա իտէր, քէզա հուգուգուն տուր տէր, քէզա վէ նիհայէթ հէր նէ եանա տէօնս, քեաֆֆէսի զահմէթ վէ էմէկլէր, էօմրիւնիւ սէլամէթի իչին օլտուղու հալտէ, հէքիմլէրին պու պապտէ սախթէքեարլըղա իրթիքեապ իթմէլէրի կիպի, քեաֆֆէսի ինսանիյէթ հագգընտա սահա ֆէնա պիր թէչէպպիւս օլապիլի՞ր մի: Վէ պու հալլէրի իսէ, ինսանըն օլնազիք էօմրիւնիւ պիր գաչ լիրաեա միւսավի թութմագ տէյի՞լ մի տիր, վէ պու եիւզտէն էհլի ճինայէթլէրին օլ եօլտա թէչվիգ օլունմալարը հասըլ կէլմէ՞զ մի:

Եէրլիմիզ միւստաճէլ իսէ, հէքիմլէրտէն չօգլարընըն պիր գաչ լիրա իչին, նիչէ ինսանլարը տիր տիր սիթմէսիր թէչէպպիւսլէրէ եւ ուղաթըզլարըն, վէ ճիզվիթլէրին էն պիւյիւք էլաթլարը հէքիմլէր օլտուղուն իղպաթ իտէր իսէք. լաքին պու կիւնլիւք պու գատարը իլէ իքթիֆա իտիպ, իշ պու Կիրէսօն հէքիմինին պու սախթէքեարլըղը իւզէրինէ էկէր սահիհ իսէ մէքթէպի թըպըյէնին նազարը տիգգաթըընը ճալպ իտէրիզ:

Վենետկոյ Կոնկրեկացիոն Խորհրդոյ Միաբանու-
նը 876 ամի Նոյեմբերի պատճէնէ:

Ըղձմունք բարեպաշտութեան եւ ճշմարտութիւն կրօնից' որ ի յետին ժամանակս զգալի իմն օրինակաւ տեսանին ի կենցաղավարութեան մերոյս, անտի յառաջ եկեալ համարիմք, զի որ ընտրեալք են լոյս լինել աշխարհի եւ աղ համեմել բարոյական կենաց մարդկան սրբութեամբ եւ աստուածահաճոյ քաղաքավարութեամբ յառաջ վարելով զպաշտօն իւրեանց, հոգեւորականացն դասք, զեղխ եւ աշխարհասէր կենօք կենցաղավարելով վատութեան հեղինակ լինին ժողովրդոց մերոց: Եւ ահա յայս միտս Առաքեալն Պօղոս խրատէ պատուիրէ «Վաղվաղակի ձեռս ի վերայ ումեք մի՛ դնել, զի մի՛ կցորդ լինիցին մեղաց օտարաց» (1): Արդ զայս եւ մեք նկատելով կանխաւ, պատուէր տամք ամենայն Հոգեւոր Ատենից եւ Առաջնորդաց Եկեղեցւոյ' զգոյշ լինել յամենայնի, եւ մի՛ փութալ առաջի կացուցանել Սինոդի զամենայն ընտրեալս ի ժողովրդոց առանց կանխաւ հասու լինելոյ ներքին արժանաւորութեան նոցա, եթէ հաւատոյն' որ առ Աստուած, եւ եթէ ջերմեռանդն կըրօնասիրութեան եւ պարկեշտ վարուց նոցին եւ ուսման:

Դ. Վասն եկեղեցւոյ աղաքաց ձեռնադրելի անձն ի քահանայութիւն' պարտի ունել զուսումն հայկաբանութեան, այնպէս զի լինիցի վարժ ի դրել եւ ի բացատրել զգրաբառ լեզու Հայոց, եւ եւս հմուտ տառերգայինն, զորս սովորաբար ուսանդեն ի Հոգեւոր ուսումնարանս. իսկ ձեռնադրելոյն վասն դիւղօրէից եկեղեցեաց, որովհետեւ դեռ եւս չեն հաստատեալ յամենայն գիւղօրայս բարեկարգ դպրոցք, եւ ուսեալքն ի նմին անկատար են բստ մեծի մասին, թէեւ առ չգոյոյ նոցա առանց քահանայի թողլտուեմք առ այժմ ձեռնադրել զայնպիսիսն. բայց պարտ է պահանջել եւ ի նոցանէ գոնեա զգիտութիւն չորեքանուց եւ առ հասարակ ամենայն եկեղեցական պաշտամանց եւ կարգաց եւ քրիստոնէական վարդապետութեան հաւատոյ եւ ամենայն խորհրդոց եկեղեցւոյ:

Ե. Եւ քանզի ի նկատմամբ հանգամանաց ժամանակիս չէ հնար ամենայն ուրեք գտանել զարս արժանաւորս այսըր սուրբ եւ Աստուածային կոչման, վասն այսորիկ պատուիրեմք, եթէ չըգտանիցի ի տեղւոջ ուրեք արժանաւոր տիրացու, ընտրեսցի յայլ տեղեաց. բայց նախ' պարտին տեղացիք զընտրելի անձն ամենայն ընտանեօք եւ կահիւք եւ կարասեօք փոխադրել ի տեղին, ուր լինելոց է քահանայ. եւ հոգեւոր իշխանութիւնն յետ կանոնաւոր քննութեան, զոր ի վեր անդր յիշատակեցաք, պարտ է պահանջել զերդմնագիր ի ձեռնադրելոյն վասն կալոյ եւ մնալոյ անդ ցվախճան կենաց իւրոյ անբաժանելի յեկեղեցւոյ եւ ի ժողովրդդոց: Նոյնպէս եւ ի ժողովրդոց հարկ է պահանջել զպայմանագիր վասն ապահովապէս պահպանելոյ զքահանայն եւ զընտանիս նորին:

Զ. Եսեմք զի տիրացուք քաղաքաց եւ կամ երեւելի գիւղօրէից տեսանելով եթէ ոչ կարեն լինել քահանայ ի տեղւոջն, ընտրեն զմի ի մանաւոր գիւղօրէից անտի' եւ խոստանան մնալ անդ մշտնջենաւոր քահանայ, եւ ապա յետ ձեռնադրութեան գուն գործեն որեւ իցէ կերպիւ փոխադրիլ ի քաղաքս իւրեանց, կամ այլուր, իսկ հոգեւոր իշխանութիւնն զանազան պատճառանօք առնէ զհաճոյս նորա, եւ ի տեղի նորա նշանակէ զայլ ոք ի քահանայ: Այլ քանզի այսպիսի ուխտազանցութիւնք չեն տարբեր ի յանցուածոց, եւ քան զյանցանս առաւել դատապարտելի, ուստի պատուէր տամք Առաջնորդաց եւ փոխանորդ Ատենից, եթէ դէպ լինիցի այսուհետեւ, մի՛ իշխեսցին տեղափոխել. սակայն եթէ դըրժելով զժողովուրդն' յարուցէ աղմուկ եւ խռովութիւն, լուծցի ի քահանայական կարգէ, փոխանակ զի ուխտազանց գտանի:

(Շարունակելի)

(1) Նիկոմիդիոյ առաջնորդ Նիկողոս սըրբազանին ուշադրութեանը կուղղենք մենք. Կաթուղիկոսին կոնդակին այս մասը եւ կըյուսանք որ' այս մասին իր վրայ եղած հրապարակական ամբաստանութիւնները ջրելու կը ձեռնարկէ:

ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐ

Շատերը կըսեն թէ, ինչո՞ւ համար հիւանդանոցի խնդիրը մինչեւ հիմա լրագրաց էջերէն դուրս չելաւ, ի՞նչ է պատճառը որ Պ. Գալֆաեան, Պ. Թ. Պ. եւ Պ. Մ. Հայկունի հիւանդանոցի բարեկարգ վիճակի մէջ ըլլալը կը պնդեն' մինչեւ Պ. Օ. Խօճասարեան մը անոր հակառակը կը հաստատէ, ինչ որ ալ ըլլայ, ասոնց եւ ոչ մին ինձ կը պատկանի փաստել. ժամանակը օր մը կը պատռէ այն վարագոյրը որուն տակ այսօր անկեղծութիւնը իբր կեղծիք եւ շատ մը կեղծիք իբր անկեղծութիւն պահուած են, այն ատեն ժողովուրդը լաւ մը պիտի տեսնէ բոլոր այն բաները որոնք այս օր իրեն համար ծածկուած են, բայց եւ այնպէս ժողովուրդը ամէն ճշմարտութիւն չիտեսնելու չափ կոյր ալ չէ, ապա ուրեմն ինչո՞ւ իր պարտքը չի ճանչնար, եւ 3-400 տառապելոց մահու եւ կենաց խնդրոյն մէջ անտարբեր կը հանդիսանայ, եւ իւր ձայնը լռութեան մէջ կը թողու:

Շատ մը գրիչ ամէն օր հիւանդանոցի նկատմամբ յօդուածներ կը գրեն յուսալով թէ ժողովուրդը պէտք եղած միջոցով պիտի վարուի, բայց ոչ, ժողովուրդը յուսահատած է այս մասին, զի 4,000 տարապբութեամբ առաջարկութիւն մը վարչութենէն ընդունելութիւն չի գտաւ, ժողովուրդեան ձայնը մէկ քանի անհատներու ոտքին տակ ճնշուեցաւ, որով հիւանդանոցի վիճակը չի կարգադրուեցաւ, եւ չի պիտի կարգադրուի եթէ ժողովրդեան ձայնը տակաւին չի յարգուի, այսօր, ժողովրդեան իրաւանց պաշտպանը փերաքինութեան տակ է, ինչ որ այսօր կը գործուի ազգային հաստատութեանց մէջ, ժողովրդեան կամքը չէ, մէկ խօսքով ազգային գործերու մէջ Հայը այսօր իր կամքին տէրը չէ, բայց հիւանդանոցի տառապելոց վիճակն ալ գոցցես օր ըստ օրէ թշուառութեան լաբիւրինթոսին մէջ գլորի կերպիւ կը սահի, որուն համար կարծես փրկչի հոգաբարձութիւնն ալ հիւանդանոցի այդ վիճակի նըկատմամբ խոստացած նկարը ժողովրդեան ներկայացնելու կը դանդաղի. Խառն ժողովն ալ պէտք եղած միջոցաւ չի վարուիր այն խնդրոյ մէջ:

Ժողովուրդն ալ այս չփոթ խմբագրութեանց եւ տարաձայնութեանց մէջ անտար-

ըսր կը գիտէ գիտնալով թէ, այս չիւթու-թեանց փախճանը մօտ է, գիտնալով թէ կեղծաւորին պատրուակը պատռելու, անկեղծին սիրտը հանգստանելու, ազգային ամէն պաշտօնատարաց ճակատը բաց արժանւոյն պահուելու եւ ժողովրդեան գործելու ժամանակն հասած է ։

Ուրեմն արդոյ ընթերցող, դու ալ մաղթէ ինձ հետ, եւ յուսա՛, թէ ժողովուրդն ալ իւր դրօշը պիտի պարզէ ։

1869 մարտ 16 — Մէլ․

ԻԼԱՆԱԹ

Պոլսոյն ազաւէ Ասիթանէ ահալիսինին պունա էմսալ նիչէ իյանլըր կէօրմիշ օլտուգլարընտան ինթիհալ տըր իչ պու իլանըմըզ տախի անլըրէ էմսալ թութուլարագ ահալի նէզտինտէ գապուլ պուլմայաճագ տըր․ ֆագաթ պիլլէր իյէ մինասիպէթի օլաճագ դըթլար. հէր հալտէ սէնատթըմըզըն ֆարգընը կէօրէրէք մէմնուն օլաճագլարընտան, իչթէ պու տէֆա Իսթանպօլտա Պահչէ-գարբուսունտա վագը 7 նումէրօլու էճզա թիճարէթխանէսի Մ․ Վիչէնին մաղազասը իւզէրինտէ տիւչիլիք սէնաաթընըն իճրասընա պէտ իպթիտա էյլէտիկիմիզի բազըլէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ խասսէթէն իլան իտէրիզ ։

Ալթունտան, կիւմիւշտէն, պիրինճտէն միւճէստէմ թէքմիլ չէնէ, թէք տիշ, չիւրիւք տիշլէրի թէմիզլէյիպ տօլտուրմագ, աղրըյան տիշլէրին աղրըսընը քէսմէք, քիրլի տիշլէրի թէմիզլէմէք իւզրէ մահալլի մէզգուրտա պուլունմագտայըզ ։

Կ․ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

Ալաթինի ազամ հազարաթը, խմաբաթը ամիրլէրինտէ թագսի օլունմագտէ օլան փօտուլալար իչին միւդայա օլունան տագիգին իչ պու սէֆէրէն պէչ սէնէսի մարթի դայէսինտէ գօնթրաթօսու միւտտէթի միւնգազի իյէ օլաճագընտան, սէնէի մէրգումէ նիսանը իպթիտասընտան իթիպարէն, լիւզումինէ կէօրէ տագիգ միւդայա օլունմագ իւզրէ իչ պու մարթըն եիկիրմի իքինճի ճումա իրթէսի վէ եէկիրմի աէօրտիւնճիւ բազար իրթէսի վէ եիկիրմի եէտինճի բէնչէմպէհ կիւնլէրի միւնագասաը իճրա վէ քօնթրաթօյա բաղլ օլունաճագ ընտան, թալիպ օլան թիւճճարըն էյամը մէզգիւրէտէ էֆգաֆը Հիւմայուն թէֆթիշ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

Բինաալէյհ հէյլէս իյէնին ամֆալը նէվրէսիտէլիհանէ մէն գըյքի հասա պիր եատիկարը անգասաը օլարագ, քիթապը տըրըն գուլլանըլտըլարը լիսան իւզրէ, թիճարէթէ վէ սայիրէ սայիր

բէք չօգ արդուհալըըր վէ միւզաքէրէլէր վէ ռէքլամլօ վէ ճիօ վէ բրոճէլմօ վէ մագալէլէ վէ սար սէնէտլէրին վէ թէզքէրէլէրին վէ իլմ ու խապէրլէրին էնվայի վէ թազրա մէքթութիայի բէուշուիլէ մուալլիմլէրինէ վէ ռաքէրլէ վէ բօսթա վէ միլքիյէ միւտիրլէրինէ վէ սայիր հէր տիւրլիւ մէսալիհի միւլքիյէի միւթէսայիր մազպաթալար վէ ինհալար վէ տէրրինա էտէպիյաթա միւթէալլիգ հարէքէլի արապի վէ ֆարսի վէ թիւրքի պէյթլէր վէ մէվգրինէ գուլլանաճագ պիր չօգ թէրքիպլէրի շամիլ պու քէրրէ թապ ու նէշր օլունան «Նիւզհէթ իւլ միւնշաաթ» սահհաֆ չարշուսինէ վէ գրաաթխանէ վէ Սուլթան Պայէզիտտէ 96 նումէրօլու քիթապճը Հօճա-բաշըլը Հաճի Մուսթաֆա աղանըն տիւքքեանընտա վէ ինճայի միւքիւրան միւլլիֆին սահհաֆ Հօճա Բիֆաթ էֆէնտինին տիւքքեանընտա ծ ետտիշէր ղուրուշ ֆիաթլա սաթըլմագ-տա տըր ։

Թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա, վէ Ինկիլիզճէ լիսանլարընտա ալսա, վէ եազըճըր մուավինլիկինէ սախի միւգթէտիր պիր քիմսէ թիւճճար մայիյէթինէ վէ սայիր ումուրլարտա գուլլանըլմասը արզու իթտիքլինտէն քէնտիսինի պուլմագ րաղպէթ պույուրանլարը, մաթպաամըզա միւրաճաաթ իթմէլէրի օլունուր ։

ՕԳՈՒՍՈՒՃՈՒ

Ալթ մէյտանընտա սէտա իւզէրինտէ Ֆիրուզ աղա ճամիի շէրիֆի իմթիհալինտէ վէ սարը պօնալը վէ իէշիլ գարպուլու վէ 8 նումէրօլու գօնագտա պուլունան Պաղտասար Աղէմ Նուրի պէյ, սարա, հալալէ, մէճնունլուգ, հարը պաշ ագրըսը, սըթմա, տիշարրըֆ, ուզը վէ սայիրէ իլլէթլէրինի օգումագ իւզէրինէ թէմէլլէրին հըր քիմ իլան իտէր ։

ԱՐԶՈՒՀԱԼՃԸ

Գալաթաթա Բիւրքճիլէր իչինտէ վագը 49 նումէրօլու տիւքքեանտա թիւրքճէ պիլիր պիր գըզ, արգուհալ, սէնէտ, մէքթուպ վէ սայիրէ եազմագտա օլտուզունտան, իսթէյէն իւէնլէրին կիթմէլէրի իխթար օլունուր ։

ԷՆՃԻԿԼՈՊԷՏԻ ՊՐՈՒ

Ասպարէզդ ազգէ եւ պահպանիչ, միակ կազդուրիչ առանց վրայ բան մը աւելցնելու գեղմ՛է, որ 25 տարի յաջողեցաւ․ կը ծախուի գլխաւոր դեղավաճառաց քով, փարիզ Հնարչին տունը ՊՐՈՒ, փողոց Լաֆայէդ, թիւ 123, եւ Պուլվար Մաժէնդա, 192 ։

ԹԵՆԴԵԼԼԻՔ

Մէնգէշէ խանինէ օլան բէալէ պուլալէթ տըրըլարազ, կէրէք քիլէթաշընը տա, վէ մէյլխաւ ու Խիթանպօլա Սիւմէնիլէ խան ալթընտա Գաֆտ ենիպար տիւքքեանընտա, վէ գալէնտա աթթէթըրըմըզ եանընտա 5 էր գուրուշ սաթըլմագտա տըր ։

ՅՕԹՕԿՐԱՖ

Մահմուտ բաշա պաշընտա Պէզճիլէր-խան սօգագընտա Նօ․ 6 ֆօթօկրաֆխանէտէ Ամէրիգա ուսթաալարըն-տան Կարապէտ աղա Պաղտասարեան, հէր նէ րանկ էհվէն ֆիաթ իլէ ֆօթօկրաֆլար չըգարմագտա օլտուղունու իլան իտէր, եանի,

Պիր տուզինա	Ֆիյ	32 ղր․
Եարըմ տուզինա	»	20 »
Չէյրէք	»	15 »

Պիւյիւք գըթալար հաքիզա․

[illegible]

Թօփխանէ խիկիլսինտէ Ն․ 18 մաղազատա սէօզմէ վէ կիլէք սէօզմէ սէվիր սէն հէր նէվի մաքինա, թուլումպա, գազան, մաթպաա օճագլարը վէ սայիրէ, գայէթ ալա վէ էհվէն ֆիաթ իլէ իմալ իտէնիլմէքտէ, թալիպլէրի օլանլարըն մահալլի մէզգուրէ եանի Թօրհանէլեան միւսիւ Միքայէլ ֆապրիգասինա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

Խոթանպօլտա կիւմրիւք գարշուսընտա, Բէնկեանըը Ազքանըը աղա Կ․ Տէր Յակոբեանըն 39 Նօ․ տիւքքեանընտա ալէա ճինստէն օլարագ պիր պուչուգ օգգա Բէնկեան քէօթինին իւրէք թօթունու պուլունմագտա օլուպ սաթըն ալմագ խսթէյէնլէրին մէզքիւր տիւքքեանա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

Խոսթուն պիրիսի, Պէշիքթաշտան Խոթանպօլա կէլիր իքէն, ալրուհնիւմ 7 գըթա թահվիլ պիր խորա քէսէսի վէ իքի սաէթ Օսմանլը լիրասը օլարագ պիր պէհա քէօէ գայիպ էթմիշ օլտուղ-ին, պուլան գալթըն, Խոթանպօլտա Սէրքիզ սօգագընտա Նօ․ 33 մուրագգամ խանէյէ կէօթիւրիւրսէ, գայպ օլունան պաշգա իքի սաէթ Օսմանլը լիրասը պախշիշ վէրիլէճէքի մախսուսէն իլան օլունուր ։

ՌՕԳ ԼԱՖՖԷՔԹԷՕՐ

Այս դեղը Գաղղիա, Պելճիգա, Ռուսաստան, Ամերիկա միակ ընդունուած եւ ստոյգ փրոռս որ Մէն ժէրմէնա իւր տարագրութեամբ երաշխաւորած է ։

Ռօտ Պօյվօ-Լաֆֆէքթէօր դեղը արեան մաքրող դեղերէն մէջ առաջինն է թէ իրեն արդիւնաւորութեանը համար, որն որ եօթանասուն եւ հինգ տարիէ ի վեր անուանեցաւ, եւ թէ իրեն միակ բուսական բաղադրութեանը համար ։ Մորթի հիւանդութիւնները, որքինները (թէմրէյի), խոյերը (սրաճա) ապարերքէ, երկունքէ, եւ ուրիշ դառնութենէ պատճառած հիւանդութիւնները [illegible] ։ Այս փոխարկան արմատացած Ռօպը, դարձեալ եօրալմով, սրնդիկով եւ խոտիւր որ բօթասխօմով չը բժշկուող ախտերուն դէմ շատ օգտակար է ։

Նախնի որքայական բժշկական ընկերութիւնը իր Ժ․Գ․ տարւոյն վճռովը Ռօպ Պօյվօ-Լաֆֆէքթէօր դեղը ընդունեցաւ եւ հաստատեց, եւ 1788 եւ 1793ին նաւաստեաց հիւանդանոցներուն մատակարարուեցաւ, 1850ին Պելճիգայի պատերազմի պաշտօնեայն ասոր գործածութիւնը Պելճիքացւոց բանակին մէջ ընդունեցաւ եւ պաշտօնական կերպիւ ասոր գործածութիւնը հրատարակուեցաւ բոլոր Ռուսաստան․ կը ծախուի գլխաւորապէս ի փարիզ փողոց Ռիշէ 12․ եւ բոլոր ուրիշ դեղավաճառաց քով ։

Նաեւ Պոլիս հետեւեալ դեղավաճառաց քով ։

Տէլլա Սուտա, Օհաննէսի, Ժօռնիսի, Ծիգալի, Վալլի․ Բանգալ եղբարք, Օթօնի, Լօրօ Թօմասօ, Արնաբեան Բալլէժա ։

[illegible]

Պաշլըճա խաթիգրաղ պիլէթլէրի աթիլաքի Լիսթասը պէհան օլունմուշ տուր ։

Սանիրգ ետիյա, խաթէքլի օլանլարա սայիրլէրտէն գայէթ էհվէն ֆիաթիլէ սաթաճագըմ պիլտիրիր ։

Տէվլէթլէրին իսմի․	Խաթ․ իւք թարիխի․	Խաթիգրաղըն պիթէճէյի սէնէ․	Ֆայիզի 0/0 տէ․	Եագրիտաս չէքիլէճէք թարիխլէրի․	Էն չօգ գազանաճագը․
Բուսիանըն	1864	1924	5	1 Յուլիս	200,000 րուպլի
»	1866	1926	5	1 Սեպտ․	200,000 »
Ավուսթրիանըն	1858	1924	–	1 Ապրիլ	250,000 ֆիօրին
»	1860	1917	5	1 Յուլիս	300,000 »
»	1864	1918	–	1 Ապրիլ	250,000 »
Բալֆըն	1856	1914	–	15 Սեպտ․	40,000 »
Գլարիսին	1856	1913	–	30 Յուլիս	12,000 »
Սանժէնուասըն	1856	1904	–	1 Փետրվար	50,000 »
Թրիէսթ շէհրին	1864	1905	4	1 Փետրվար	15,000 »
Վէնատիքբէրէսթին	1847	1893	3	1 Դեկտեմ․	20,000 »
Ֆրանսանըն Լիլ շէհրի	1863	1892	–	1 Օգոստոս	
Պօրտօ շէհրի	1863	1899	3	1 Յուլիս	
Ռուպէ շէհրի	1864	1915	–	1 Օգոստոս	
Պէլճիգանըն Պրիւքսէլ շէհրի	1868	1934	3	15 Մայիս	
Զվիչէրիանըն Ֆրիպուրկ շէհրի	1861	1914	–	15 Յունիս	
Իթալիանըն Նափօլի շէհրի	1861	1921	5	1 Ապրիլ	
Իթալիանըն Միլան շէհրի	1866	1921	–	15 Դեկտ․	
Իթալիանըն Ֆլօրանս շէհրի	1868	1914	4	1 Մայիս	

Մ․ Ճանէթօ թարաֆընտան սաթըլան պիլէթլէրին իւզէրինէ քէնտիսինին պէյզա մէօհիւրիւ պուլունաճագ տըր ։

Ձիհաթէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին Գալաթաթա Գօմիսիօն խանը իթթիսալինտէ սարրաֆ Մ․ Ճանէթօնուն 16 նումէրօ իլէ մուրագգամ մաղազասընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

Մ․ ՃԱՆԷԹՕ

ՏՈՂԹՕՐ ԲԷԼԷԶ

Ամէրիգաթը Ճէրրահիյէ իճրա իթմէքտէ իգէն, ազ րըճան տիշլէրին մէճալարընը (ազըը) սէֆ ու իպալէ իթմէք, վէ տիշլէրի չըգմըշ օլանլարըն տիշլէրինին եէրլէրինէ գոնմըթուգէ թագըի վազ օլունմուշ կիպի, գաէէթ տիզգատ օլունտու պիլէ անլաշըլմամագ իւզրէ, տիշ գօյմագ վէ տախիլի ֆէմտէ վէ չէնէտէքի էմրազ վէ զուրուհ վէ թէզէլլիւլի տէնտասիա թէտավի իթմէք, վէ տիշլէրի թագրիպթընտան, եանի եէրլէրինտէ օյնայըգ, պիր թարաֆա տէվրիլտիքլէրի հալտէ եէրլէրինէ գօյմագ, վէ տախիլի ֆէմի թէմիզլէմէքտէ, վէ բաղանմըշ վէ սիեահլանմըշ օլան տիշլէրին բաս վէ քիրլէրինի չըգարըպ, ճէվհէրի գամխոսինի թէմսիթ իթմէքտէ, վէ աղըզըն ֆէնա գօգուլարընը իզալէ իթմէքտէ վէ աթըն վէ լաթիթլէրտէն գայէթ լաթիֆ վէ բանդըշ վէ սալաթըլի վէ խաֆիֆ եէմէք եէմէքտէ վէ խաֆիֆ եէմէքտէ պիր զարար ու գիւճ եահօ վէրմէք սըլէս եէրլէ վէ չըգար գօնուր տիշլէր եարտիմագտա օլան ֆուրիւզի թաթիգ տիշճի Մ․ Բէլէզ, Պէյօղլունտա Կլասոնի սօգագընտա 2 նումէրօտա քէսանէ իթմէքտէ վէ թաֆորթանտա սաաթ 6 տան 4 է գատար կէլէն վէ կիտէնլէրէ ամէլիյաթը մէզքիւրէյի իճրա իյլէմէք օլուպ քէնտիսինին կէօրմէք վէ կէթիրթմէք միւրաճաթ իտէնլէր օլուր իսէ, օրատան սիւալ իթմէլէրի ։ 28

Քիւթթապը ասըն գուլլանըրըլարը լիսան իւզրէ հէր տիւրլիւ մէսաիհէ սայիր արզուհալլար վէ միւզաքէրէլէր վէ թազրա մէքթութիայի բիւշուիյէ խօճալարընա վէ սաքէրիյէ վէ ումուրու միլքիյէ մէմուրլարընա վէ բօսթա միւտիրլէրինէ վէ թիճարէթէ միւթէալլիգ պիր չօգ արդուհալլար վէ ճիրօ վէ ռէքլամօ վէ բրօթէսթօ վէ մուգավէլէ վէ սար սէնէտլէր վէ թէզքէրէ, վէ մաշէլլէ իլմ ու խապէրլէրի վէ սայիր հէր տիւրլիւ մազպաթա վէ մուհարրէրաթ, համըլը սէֆինէի Նուհ կիպի սէօզմէ եէվզ գապար միւնտէրիճաթի շամիլ վէ տէրրինա մէվգրինէ գուլլանըլմագ իւզրէ, թէրքիպլի լաթիֆէ վէ էտէպիյաթէ սայիր արապի, ֆարսի վէ թիւրքի պէյթլէր վէ թիւրքճէ մանէալէրի սահի ալթընա եազըլարագ սայէի մուվաֆֆագըյէթ պիթիւնէ ճինսէն միւլէքքէպտէ պու քէրրէ թապ օլունան Նիւզհէթ իւլ միւնշաաթ նամ քիթապ, սահհաֆ չարշուսընտա գիրաաթխանէ օգալընտա ինճայի միւքիւրան միւլլիֆի հէմ Սահհաֆ Հօճա Բիֆաթ էֆէնտինին 16 նումէրօլու տիւքքեանընտա, վէ Սուլթան Պայէզիտտէ քիթապճը Հօճա բաշըլը Հաճի Մուսթաֆա աղանըն տիւքքեանընտա վէ Մահմուտ բաշատա բուլ վէ վարագչը սահհաֆ սաթըլան տիւքքեանլարընտա ծ եէտիշէր ղուրուշա սաթըլմագտա տըր ։

ՍԱՀԻՊ Ղ․ԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց․ ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԽԱՆԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՅ ՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԽՕԼՏԱ, ՖՕԹՕԿՐԱՖ ԱՊՏՈՒԼԼԱՀ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԳԱՐՇԸՍԸՆՏԱ
ՆՈՒՄԷՐՕ 467․